

**Oral examination
Groups A & B**

Examiner's Paper

Instructions to examiners:

- i) Make the candidates feel at ease.*
- ii) Remind candidates that in all three parts of this oral they are to speak naturally and show that they can produce flowing and connected speech not just single utterances or very short phrases.*

1. EXTENDED SPEECH

Ask candidates to talk about a book they have read.

Ask the candidates to say which book they have chosen and to speak about it.

If you feel that the candidate has memorised work, interrupt him/her and ask your own questions e.g. on plot, characters (good, bad, funny, etc.), episodes (humorous, dramatic, exciting, tragic, etc), beginning and ending (predictable, would s/he have liked it to end in another way), why s/he chose that particular book, would s/he recommend it to others or not and why, etc..

If student for some reason stops, help him/her by asking some of the above questions.

2. ROLE PLAY

Instructions to examiners:

- 1. Adapt the prompts according to whether you are a male or a female. The candidate will do the same.*
- 2. Tell candidates that during this oral they are not expected to answer truthfully to personal questions. They are free to give any information they can think of.*
- 3. In the role play candidates are expected to pronounce between **5 to 6 sentences**.*

3. CONVERSAZIONE LIBERA

Instructions to examiners:

- 1. Adapt the questions according to whether you are a male or a female. The candidate will do the same.*
- 2. Examiners are to ask each candidate the questions given and/or allied ones covering the semantic areas and tenses in the questions set.*
- 3. Remind candidates that they are to speak naturally and show that they can produce flowing and connected speech, not just single utterances and very short phrases.*
- 4. In this conversation candidates are expected to pronounce not less than **four** sentences.*

Examiner's Paper**Group A****1. EXTENDED SPEECH (1 minuto)**

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama. Perché secondo te, lo dovrebbe leggere un tuo amico?

2. ROLE PLAY (2 minuti)

È sabato sera e un tuo amico ti chiama per vedere se hai programmi per la serata. Ti fa le seguenti domande.

(L'esaminatore farà la parte dell'amico).

- Ciao, hai programmi per stasera?
- Ti va di venire a teatro con me?
- Allora perché non andiamo al cinema?
- Bene, vuoi dire a qualcun altro di venire con noi?
- A che ora ci vediamo e dove ci incontriamo?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)
(Si scelgano due opzioni fra le seguenti)

- Ti piacciono i dolci? Quali in particolare? Generalmente mangi a casa o fuori (ristoranti ecc...)? Perché?
- Hai mai preso un aereo? Se sì, per dove? Se no, ti piacerebbe? E per dove?
- Come ti senti quando vai ad una festa e non conosci nessuno? Cosa fai allora? Sei una persona timida? Com'è il tuo carattere?
- Cosa farai alla fine degli esami? Festeggerai con gli amici? Dove andrai?

Ponderazione per ognuna delle tre prove d'esame :

Ottimo	Molto buono	Buono	Insufficiente	Scarso	Molto scarso
5	4	3	2	1	0

N. B. : Si possono dare anche mezzi punti.

DIRECTORATE FOR QUALITY AND STANDARDS IN EDUCATION
Department for Curriculum Management and eLearning
Educational Assessment Unit
Annual Examinations for Secondary Schools 2013



Track 3

FORM 3 (3rd year)

ITALIAN

Group A

Candidate's Paper

You are allowed 5 minutes to prepare yourself for this exercise.

N.B. You will be allowed to read from this paper during the oral test.

1. PARLARE DI UN LIBRO (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama. Perché secondo te, lo dovrebbe leggere un tuo amico?

2. ROLE PLAY (2 minuti)

È sabato sera e un tuo amico ti chiama per vedere se hai programmi per la serata. Ti fa le seguenti domande.

(L'esaminatore farà la parte dell'amico).

- Ciao, hai programmi per stasera?
- Ti va di venire a teatro con me?
- Allora perché non andiamo al cinema?
- Bene, vuoi dire a qualcun altro di venire con noi?
- A che ora ci vediamo e dove ci incontriamo?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

Examiner's Paper

Group B

1. EXTENDED SPEECH (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama. Perché secondo te, lo dovrebbe leggere un tuo amico?

2. ROLE PLAY (2 minuti)

Sei in centro e un turista italiano si ferma per chiederti alcune cose. Ti fa alcune domande. *(L'esaminatore farà la parte del turista).*

- Buongiorno, abiti in questa zona?
- Cercavo un buon ristorante. Mi sai dire se ci sono buoni ristoranti in questa zona?
- Dove si trova questo ristorante?
- Per tornare a Valletta, dove devo andare per aspettare l'autobus?
- Mi sai per caso dire anche gli orari dell'autobus?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

(Si scelgano due opzioni fra le seguenti)

- Aiuti la tua mamma con le faccende domestiche? Se sì, cosa fai? Se no, perché? Cosa fanno gli altri membri della famiglia?
- Chi è il tuo migliore amico? Da quanti anni vi conoscete? Descrivi il suo carattere.
- La cucina italiana ha molto successo all'estero. Quali sono i piatti italiani che ti piacciono di più? Dove mangi questi piatti? Quali ingredienti ci sono in questi piatti?
- Come sarà il prossimo anno a scuola? Sarà più facile o più difficile? Credi che avrai gli stessi compagni di classe?

Ponderazione per ognuna delle tre prove d'esame :

Ottimo 5	Molto buono 4	Buono 3	Insufficiente 2	Scarso 1	Molto scarso 0
--------------------	-------------------------	-------------------	---------------------------	--------------------	--------------------------

N. B. : Si possono dare anche mezzi punti.



FORM 3 (3rd year)

ITALIAN

Group B

Candidate's Paper

You are allowed 5 minutes to prepare yourself for this exercise.

N.B. You will be allowed to read from this paper during the oral test.

1. PARLARE DI UN LIBRO (1 minuto)

Parla di un libro che hai letto: titolo, autore, genere, ambientazione, personaggi, temi principali e sintesi della trama. Perché secondo te, lo dovrebbe leggere un tuo amico?

2. ROLE PLAY (2 minuti)

Sei in centro e un turista italiano si ferma per chiederti alcune cose. Ti fa alcune domande.
(*L'esaminatore farà la parte del turista*).

- Buongiorno, abiti in questa zona?
- Cercavo un buon ristorante. Mi sai dire se ci sono buoni ristoranti in questa zona?
- Dove si trova questo ristorante?
- Per tornare a Valletta, dove devo andare per aspettare l'autobus?
- Mi sai per caso dire anche gli orari dell'autobus?

3. CONVERSAZIONE LIBERA (3 minuti)

Listening Comprehension Teacher's Paper

Please first read the instructions carefully by yourself and then read them aloud to the students, translating if and where necessary.

Prova A

Vignette

5 punti

You are allowed one minute to look at the pictures of this section.

(Allow 1 minute)

Now I shall read out 5 statements which refer to 5 of the pictures on your examination paper. You are to write the number of the corresponding statement in the bubble. You have 1 minute to fill in all the bubbles. I shall then read the statements a second and final time, and you will be given another minute to revise your work.

Be careful, there are 2 extra pictures which must be left empty as they do not correspond to any of the pictures.

Kindly read the number of each statement clearly in Italian.

1. Mi sa che ci aspetta un viaggio, poco comodo!
2. Scusi, il mio computer oggi non va, devo fare tutto a mano.
3. Bene allora, dove siamo esattamente?
4. Finito di scrivere il messaggio? Allora lancialo.
5. Ecco è arrivata la posta! Va' a prenderla.

Prova B

Strane Notizie

5 punti

You are allowed one minute to look at the news titles.

(Allow one minute).

You will be listening to 5 news items. Each news item relates to one of the titles you have on your examination paper. You have to write the number of the news item next to the corresponding title. After the first reading I will give you 1 minute to fill in your answers. I will then read the news items a second and final time and allow you another 2 minutes for final revision.

Be careful because there are 3 extra titles which do not correspond to any of the news item.

Allow ten seconds between each news item. Kindly read the number of each news item clearly in Italian.

1. Una cagnolina ha commosso il mondo intero adottando 3 cuccioli di tigre dopo la scomparsa della loro mamma.
2. La signora Anna Ferretti che a novembre ha compiuto 108 anni è la vecchietta più amata d'Abruzzo. Il segreto della sua lunga vita: pastasciutta e un bicchiere di vino al giorno.

3. Un grosso orso entra nella macchina del signor Mc Carthy. La macchina con il peso sulla parte e finisce in fondo alla strada distrutta. Solo dopo diverse ore il signore si accorge di questo furto accidentale.
4. Max non è solo un cane dall'intelligenza straordinaria, ma è soprattutto un cittadino esemplare. Al suo padrone piace tirare bottigliette di plastica. Max le prende e le butta nel cestino. Si può dire che lui ama la raccolta differenziata.
5. Un gatto è diventato popolarissimo in rete perché si comporta come un cane. Infatti, quando uno sconosciuto passa davanti alla finestra di casa sua il gatto inizia ad abbaiare invece che miagolare.

Prova C**Festa Regionale****5 punti**

You have 2 minutes to look at the questions on your paper.

(Allow 2 minutes)

Now I shall read to you the text *Festa Regionale* and you will have four minutes to fill in the answers. I shall then read the text a second and final time, and you will be given another two more minutes to revise your work. You may take down short notes during both readings.

Il Trentino Alto Adige, terra delle mele, invita tutti a festeggiare in modo particolare l'arrivo della primavera. Infatti, per tre fine settimana, fra aprile e maggio, il Trentino offre a tutti gli amanti della natura la possibilità di conoscere i contadini che producono mele e anche di poter "adottare" un proprio albero.

A settembre, poi, potranno venire a raccogliere di persona le mele o riceverle a casa direttamente dal contadino. Questa manifestazione, del Trentino Alto Adige, vuole far conoscere le bellezze della montagna ed i suoi prodotti ai turisti e agli amanti della natura. Quest' iniziativa giunta già alla sua seconda edizione è destinata ad avere ancora una volta un grande successo. Infatti altre regioni vogliono imitare quest' iniziativa ma ovviamente con prodotti diversi.

FORM 3 (3rd year)

ITALIAN

Time: 30 min

NAME: _____

CLASS: _____

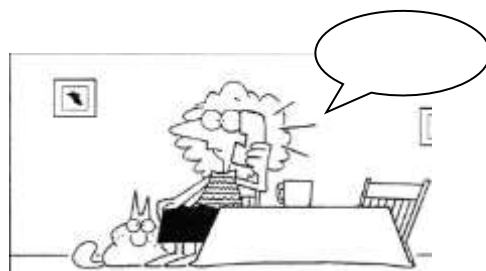
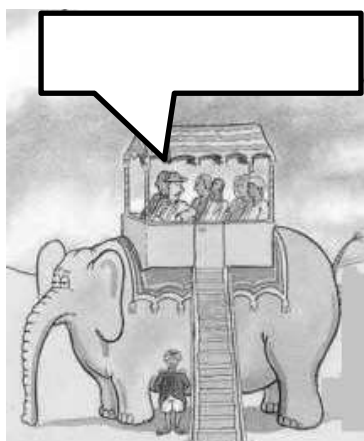
Listening Comprehension Candidate's Paper

Prova A

Vignette

5p

Guarda bene le vignette. Ascolta bene il numero della frase e scrivi il numero nella vignetta corrispondente. Attenzione ci sono **DUE** vignette in più.



Prova B**Strane Notizie**

Ascolta bene le seguenti notizie e abbina il numero della notizia al titolo che corrisponde.
Attenzione: ci sono 3 titoli in più.

Ricco padrone _____

Mamma cane adotta tre piccoli tigrotti _____

Donna coraggio _____

Mistero Big Foot _____

Nonna record _____

Crisi d'identità _____

L'amico dell'ambiente _____

Uno strano ladro _____

Prova C**Festa Regionale****5p**

Ascolta bene il brano e poi rispondi a **TUTTE** le domande.

1a. In quale regione si celebra questa festa? _____ **½p**

1b. Quale frutto viene celebrato? _____ **½p**

2. In quale stagione viene celebrata questa festa? _____ **1p**

3. Scrivi DUE belle possibilità che la regione dà agli amanti della natura. **1p**

4. Scrivi le parole mancanti: **1p**

Con questa iniziativa la regione promuove le sue _____ naturali attirando gli amanti della natura ed i _____.

5. Altre regioni hanno deciso di copiare questo sistema. a. Vero o Falso? b. Come lo sai? **1p**

a _____ b _____

FORM 3 (3 rd year)	ITALIAN	TIME: 1h 30min + 30 min
-------------------------------	---------	-------------------------

Name: _____

Class: _____

A. GRAMMATICA / FUNZIONI / LESSICO:

15 punti

1. Completa la griglia con le seguenti parole. ATTENZIONE, non tutte le parole vanno usate.

3p

anche, attentamente, meglio, pernottamento, prenotazione, sentire, teatro, treno, ufficio postale

Avverbi	In Albergo	Posti Pubblici

2. Abbina ogni frase alla funzione giusta. Metti la lettera che corrisponde nella colonna centrale. La prima è fatta per te.

3p

a. fare previsioni		Tutte le domeniche andavamo dalla nonna.
b. chiedere il permesso		Era buio e io avevo molta paura.
c. esprimere un desiderio		L'anno prossimo ti porteremo a Gardaland.
d. fare una promessa		Posso prendere la tua matita?
e. descrivere nel passato	a	Domani farà molto caldo.
f. parlare di un'azione ripetuta nel passato		A quest'ora sarà a casa.
g. fare una supposizione		Vorrei tanto andare in vacanza.

3. Metti in ordine le seguenti parole per formare frasi di senso compiuto.

3p

a. ci / in / non / più / posto / quel / torno / . /

b. arrivata / è / guardavamo / la / mentre / partita / Stefania / . /

c. compiti / con / di / daresti / i / mano / matematica / mi / una / ? /

4. Coniuga i verbi tra parentesi al FUTURO come nell'esempio.

Esempio: Laura scriverà (scrivere) una bella poesia.

- Quando (tornare) _____ Paola dalle vacanze?
- L'anno prossimo io (andare) _____ in Inghilterra con i miei amici.
- Domani (essere) _____ una buona giornata per tutti.
- Marco, cosa (mangiare) _____ stasera?

5. Coniuga i verbi tra parentesi al passato (Passato Prossimo o Imperfetto).

4p

Un giorno Cappuccetto Rosso mentre camminava (camminare) nel bosco ha incontrato (incontrare) un lupo cattivo. Il lupo _____ (chiedere) alla bambina dove _____ (essere) diretta e lei _____ (rispondere) che _____ (dovere) andare dalla nonna malata. Quando Cappuccetto Rosso _____ (arrivare) dalla nonna purtroppo il lupo la _____ (stare) già aspettando. Cappuccetto Rosso non _____ (riconoscere) il lupo che _____ (indossare) i vestiti della nonna e allora.....

B. COMPRENSIONE DEL TESTO SCRITTO.

25 punti

Leggi i brani e rispondi alle domande.

(i) La creatrice di Mary Poppins

Molte belle storie scritte nascono dalla fantasia dello scrittore. Ma non solo.... Le trame dei libri, anche **quelle** più fantasiose e irreali, hanno delle basi in storie realmente accadute.

Così si può dire per la piccola Helen Goff. Helen, in realtà deve prendersi cura dei suoi fratelli e vuole farli divertire perché sono preoccupati per la salute incerta della madre. Nel lontano 1934 comincia a scrivere le avventure di una governante che piove dal cielo e va a prendersi cura dei figli dei signori Banks. Nasce così il personaggio di Mary Poppins e quando Helen Goff pubblica le sue _____, usa lo *pseudonimo di Pamela Lyndon Travers.

Il 28 ottobre 1964, la storia di Mary Poppins diventa un film kolossal grazie alla Disney. Mary Poppins diventa forse la tata più popolare e amata in tutto il mondo. Mary Poppins insegna molte _____ a Jane e Michael Banks. **Gli** insegna a rendersi utili in casa, ma non solo.

Gli insegna a prendere la vita con responsabilità e questo lo fa con fermezza e amore. Così facendo, tocca direttamente il loro cuore e **li** cambia per sempre.

Certo è che il film ha dato a molti ragazzi uno slancio per affrontare le sfide di ogni giorno, cantando e ballando. Come dice la canzone: "Basta un poco di zucchero e la pillola va giù e tutto brillerà di più!"



* pen name

Rispondi a tutte le domande.

1. Questo brano parla: (Sottolinea l'alternativa giusta)

- a. Di come è nato il personaggio di Mary Poppins;
- b. Del lavoro che svolge Mary Poppins tutti i giorni;
- c. Delle ricette che faceva Walt Disney.

2. Da quali due fattori sono influenzati gli autori di storie quando scrivono i loro libri?
(Sottolinea l'alternativa giusta)

1p

- a. I soldi e i profitti che fanno i loro libri;
- b. I costumi e i valori della loro società;
- c. La loro fantasia e la realtà che li circonda.

3. Per quale ragione Helen Goff comincia a scrivere?

1p

4. Che lavoro fa Mary Poppins?

1p

5. Come riesce Mary Poppins a cambiare i ragazzi Banks?

1p

6. Il personaggio di Mary Poppins non è amato dal pubblico. a. Vero o falso? _____

b. Come lo sai? _____ 1p

7. Segna se le seguenti affermazioni su Helen Goff sono vere o false.

2p

		Vero	Falso
a	Helen Goff è nata nel 1934.		
b	Helen Goff e Pamela Lyndon Travers sono la stessa persona.		
c	Helen vuole dare coraggio ai bambini di tutto il mondo tramite il suo libro.		
d	Helen non si preoccupa per la felicità dei suoi fratelli.		

8. A chi o a che cosa si riferiscono DUE dei seguenti pronomi?

2p

a. (r.2) quelle: _____ b. (r.11) gli: _____

c. (r.13) li: _____

9. Quali due parole mancano a:

2p

a. (r.7): _____ b. (r.11): _____

10. Scrivi le parole mancanti.

Due delle parole da usare sono: **incontra, simpatia**

Mary Poppins non è l'unica tata popolare. Anni dopo, è arrivata sul piccolo schermo un'altra tata davvero fantastica. _____ chiama Francesca Cacace ed è la protagonista _____ serie *La Tata*. Trasmessa per la prima _____ nel 1993 negli Stati Uniti, questa sit-com ha avuto _____ successo che ha vinto anche un Emmy Award. _____ trama della serie si svolge _____ Manhattan dove Francesca, disoccupata, _____ Maxwell Sheffield, ricco imprenditore _____ sta cercando una tata per i suoi tre figli. Francesca, non solo, conquista la _____ dei ragazzi e del maggiordomo Niles _____ riesce anche a conquistare il cuore del signor Sheffield.

ii) La rivincita delle anziane!

Lo scorso 1° dicembre, a Reggio Emilia, un'anziana signora e sua figlia, hanno denunciato un fatto terribile alla Questura di Reggio Emilia. Purtroppo madre e figlia hanno avuto lo spavento della
4 loro vita. La mattina presto la figlia ha accompagnato la madre anziana agli uffici delle Poste Italiane per ritirare la sua pensione.



Quando l'anziana è uscita dagli uffici è stata aggredita alle spalle da un uomo che ha cercato di strapparle la borsa. La donna però ha opposto resistenza, trattenendo a sé la borsetta e colpendo il
8 ladro con il bastone che le serviva per camminare. Il malvivente, sorpreso della reazione della donna, non ha potuto fare altro che scappare a mani vuote.

Rispondi a tutte le domande.

1. Metti in ordine le seguenti frasi a secondo di come sono successi i fatti di questo racconto. Scrivi i numeri da 1 a 5 nelle parentesi.

5p

- () La signora anziana ha preso la sua pensione e poi è uscita per ritornare in auto.
- () Le due signore sono poi andate alla Questura per denunciare il fatto ai carabinieri.
- () Una signora ha accompagnato sua madre all'ufficio delle Poste.
- () Fortunatamente però, l'uomo è riuscito a prendere solo delle bastonate.
- () Tutto d'un tratto, un uomo venuto da dietro, ha cercato di portare via la borsa alla signora.

2. Che sorpresa ha avuto:

a. l'anziana signora? _____

b. il malvivente? _____

3. Quale espressione usa l'autore per dire che:

1p

a. la signora anziana non ha ceduto: _____

b. il criminale non ha preso niente: _____

C. ELEMENTI DI CIVILTÀ

10 punti

1. Abbina la lettera sotto l'immagine alla frase giusta. La prima è fatta come esempio. 3p



A



B



C



D



E



F



G

i. Si mangia a Pasqua.

D

ii. Si celebrano tutti i lavoratori.

iii. Qua si svolge il Carnevale più famoso in Italia.

iv. La festa della Repubblica in Italia.

v. La festa della Liberazione in Italia.

vi. Il posto dove si celebra il Palio.

vii. È la festa degli innamorati.

2. Metti le parole del riquadro negli spazi appropriati. Attenti, ci sono 4 parole di troppo.

azzurri, ciclismo, Festival di Sanremo, Juventus, La Gazzetta dello Sport,
Maranello, Milanello, Pavarotti, Ramazzotti, Roma, stupendi, Tuttosport.

- I giocatori della nazionale italiana sono spesso chiamati gli _____.
- Il Giro d'Italia è una famosa competizione di _____.
- _____ è un giornale di colore rosa.
- La Ferrari è anche conosciuta come la scuderia di _____.
- Il _____ è la manifestazione di canto più importante d'Italia.
- Eros _____ è un famoso cantautore italiano.
- La _____ è la squadra che ha i colori bianconeri.
- _____ è un famoso cantante lirico scomparso qualche anno fa.

3. Sottolinea l'alternativa giusta per formare proverbi e idiomi.

3p

- Sono certo di quello che dico, ci posso mettere la (mano, gamba, spalla, testa) sul fuoco.
- Gianni non sa più cosa fare e allora getta la (matita, pietra, penna, spugna).
- Le bugie hanno le (caviglie, gambe, ginocchia, mani) corte.
- Dai, fai in fretta, perché il tempo è (denaro, oro, prezioso, soldi).
- Da quando ha vinto la medaglia d'oro Teresa si è montata la (gamba, mano, spalla, testa).
- Maria è innamorata pazza di quell'antipatico di Gianni. Lui la tratta male ma come dice il proverbio al (cervello, cuor, dito, ginocchio) non si comanda.

ATTENZIONE: Nel MESSAGGIO e nel COMPONIMENTO, se preferisci, puoi usare l'equivalente femminile.

D. MESSAGGIO

5 punti

Scrivi un messaggino di **30 parole circa** ad un tuo amico per invitarlo ad uscire con te. Digli dove vorresti andare, a che ora ecc.....

E. COMPONENTO**15 punti**

Svolgi in circa 90 parole UNO dei seguenti temi.

1. Tra poco finirà la scuola e i tuoi genitori hanno già prenotato una vacanza per tutta la famiglia. Scrivi una pagina nel tuo diario per parlare di questa vacanza:
 - dove andrete
 - quando partirete
 - che posti visiterete ecc..

2. Lo scorso sabato si è sposato tuo fratello. Un tuo caro cugino però non è potuto venire perché non stava bene. Scrivi una lettera a tuo cugino per raccontare:
 - com'è stata la cerimonia
 - dov'era il ricevimento
 - com'era il cibo ecc..

Nella lettera non scrivere il tuo indirizzo. Scrivi la data di oggi in italiano.

Orale 15	Ascolto 15	Scritto 70	Totale	Corretto da